



Advice from the Tradition

October 22-24, 2013

Bodh Gaya

Day Two: Remarks by Dzongsar Khyentse Rinpoche, 84000 Chair

(Speech in Tibetan, Translated into English)

I would like to make a clarification here that in this 84000 project, Tulku Pema Wangyal and Khyentse Jigme Rinpoche are also rendering great service and taking huge responsibilities. They couldn't come here today. Although I meant to mention this before but I forgot, for which I apologise.

Initially when we started this project of 84000, there was a demand of an office and it was decided that the Khyentse Foundation is more convenient, so that is how it came under Khyentse Foundation. Since I am the head of Khyentse Foundation, I also became the head of this project in this way. But to be honest, I haven't translated even a sloka!

I thank the Rinpoches from the depth of my heart for coming here. Our project being so young, since it hasn't been that many years after being initiated, I am sure there may have been some questions we forgot to ask, and some questions that we didn't know how to ask. As our project advances, there will be a great deal of questions in the future too. So we would like to consult and listen again and again, not only to the Rinpoches but also to the individuals you suggest that we should consult.

Regarding this translation project, not only do we have to think about words and meanings, but we also have to think about its benefit for beings. Some people follow the Buddha aspiring for liberation and some are interested in Buddhism for academic and other reasons. Now we have to make sure that our project is beneficial to both types of people. So your advice and guidance is needed very much in this regard.

Of course we would request your advices and guidance through letters and internet but at times, please do consider attending such gatherings too, as we have here right now. Needless to say that the esteemed Rinpoches have many things to do for the benefit of the Dharma and sentient beings. But keeping in mind that this project is for the sake of everybody, I request you to attend in the future again.

As Khenchen Pema Sherab mentioned yesterday that the most important thing is our merit, the merit of the sentient beings, so we need the compassionate prayers of the Venerable Rinpoches that this project becomes successful, that it be meaningful and that it brings benefit according to the Dharma.